

Đề nghị Xóa bỏ Khế ước Môi trường tại Địa điểm Vino Ristorante Italiano **Thời hạn đóng góp ý kiến: Từ ngày 20 tháng 11 đến ngày 10 tháng 12 năm 2015**

Bộ Môi Sinh tiểu bang Washington (viết tắt là Ecology) đang đề nghị xóa bỏ khế ước về môi trường của thửa đất liên hệ đến địa điểm Vino Ristorante Italiano. Địa chỉ nơi đây là 212 S. 3rd St. ở Renton (Danh số thửa đất 0007200115 và số 0007200116 trong quận King).

Nơi đây đã được dọn sạch theo qui định của Ecology thuộc Chương trình Tình nguyện Dọn sạch (VCP hay Voluntary Cleanup Program). Theo qui định của VCP, người chủ dọn sạch thửa đất của họ với sự hỗ trợ kỹ thuật và sự chỉ đạo từ Ecology. Trong quá trình dọn sạch, một khế ước môi trường được lưu trữ thuộc về thửa đất này để bảo vệ sức khỏe người dân và môi trường. Khế ước này sẽ hạn chế mọi hoạt động liên quan đến việc sửa đổi hoặc dời chuyển những cấu trúc tại đây khiến cho đất nhiễm lộ lên mặt đất và từ đó thoát vào môi trường. Trong năm 2008, Ecology khẳng định rằng “Không Cần Làm Thêm” (No Further Action) cho thửa đất này.

Địa điểm này đã được khai triển dưới dạng nhà ở vào năm 1936, sau này sửa lại thành nhà hàng ăn, và hiện giờ đang bị bỏ trống. Đất nhiễm gây ra từ sự tràn rỉ từ hai nguồn: dầu sưởi ấm và bộ phận tách dầu mỡ của nhà hàng. Bồn dầu sưởi nằm dưới mặt đất ở phía bắc của tòa nhà.

Bồn dầu sưởi được đào lên và dời chuyển khỏi nơi đây vào năm 2007. Dầu thô hy-đrô-các-bon thuộc dạng đi-ê-zen (diesel-range petroleum hydrocarbon hoặc DRPH) được tìm thấy trong đất và nước ngầm tại hố đào nơi đây. Cùng lúc dời chuyển bồn dầu, 101 tấn đất nhiễm và 40.500 lít nước ngầm nhiễm bởi dầu thô được mang đi nơi khác.

Vào năm 2013, bảy lỗ khoan được khoan dưới tầng hầm của tòa nhà nằm cạnh bờ tường phía bắc trong khu đất ô nhiễm. Tại đây các mẫu thử đã được thu thập vào năm 2008 ở độ sâu từ 1,68 mét (5.5 feet) đến 3.66 mét (12 feet). Kết quả sau cuộc thử nghiệm cho biết các mẫu thử nước ngầm đã không chứa các chất DRPH. Từ đó cho thấy đất và nước ngầm bên dưới căn nhà cũng không bị nhiễm bởi DRPH.

Vào năm 2015 bộ phận tách dầu mỡ cùng với 24,49 tấn đất nhiễm dầu thô cũng được chuyển đi nơi khác. Đất này được đào tới độ sâu 3.66 mét dọc theo bờ tường phía bắc của căn nhà. Kết quả thử nghiệm đất cạnh bờ tường cho thấy sự ô nhiễm dưới tầm mức dọn sạch được qui định.

Cũng vào năm 2015, hai lỗ khoan được đặt vào bằng thủy lực bên dưới triển dốc của dòng nước ngầm và vùng đất ô nhiễm để xác định rằng chất DRPH có gây ảnh hưởng gì đến nước ngầm tại đây. Kết quả từ cuộc thử nghiệm cho thấy nước ngầm không bị ô nhiễm. Do đó, Ecology sẽ đề nghị xóa bỏ khế ước về môi trường của địa điểm này.

Theo luật của tiểu bang Washington, nếu việc dọn sạch ô nhiễm đã đạt đủ tiêu chuẩn của Đạo luật Kiểm soát Chất Độc Kiểu mẫu (Model Toxics Control Act), Ecology sẽ phát hành một tài liệu xác định “Không Cần Làm Thêm” (hoặc No Further Action) khi việc này đã hoàn tất theo luật định. Ecology đang đề nghị xóa bỏ Khế ước về Môi trường của thửa đất này.

Xin gửi các ý kiến phê bình đến eugene.freeman@ecy.wa.gov (Trưởng ban Quản lý: ông Eugene Freeman) hoặc qua đường bưu điện đến 3190 160th Ave, Bellevue, WA 98008. Quý vị muốn nhận tin tức trên một thẻ dạng cho người khuyến thị, xin gọi Ecology số 425-649-7117, Dịch vụ Tiếp âm (Relay Service) 711, hoặc TTY 877-833-6341.